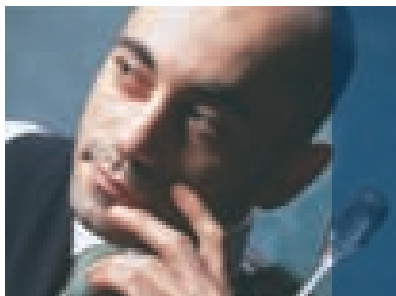


Tradisjon for kvalitet og innovasjon

I mer enn 100 år har navnet Bosch vært et begrep for kvalitet og pålitelighet. Bosch er det naturlige valget som global leverandør av innovativ teknologi, støttet av den høyeste standard av service og support.

Bosch Security Systems er stolte av å kunne tilby et vidt spekter av produkter innenfor sikkerhet, trygghet, kommunikasjon og lydløsninger som er meget pålitelig i bruk. Disse er brukt i applikasjoner verden rundt i offentlige anlegg, næringsliv, små forretninger, skoler og hjem.



Bosch Security Systems

Hvis du vil ha mer informasjon,
kan du gå til
www.boschsecurity.no
eller sende en e-post til
no.securitysystems@bosch.com

© Bosch Security Systems, 2008
Trykt i Nederland
Med forbehold om endringer
CO-EH-no-01_F01U519650_01

Bosch DCN Next Generation

Dialog uten grenser ...



BOSCH
Invented for life



Med en solid ny programvarepakke!

Utformet for å være spesiell



Digital Congress Network (DCN) Next Generation fra Bosch er den spesielle nye utformingen for digital konferanseadministrasjon.

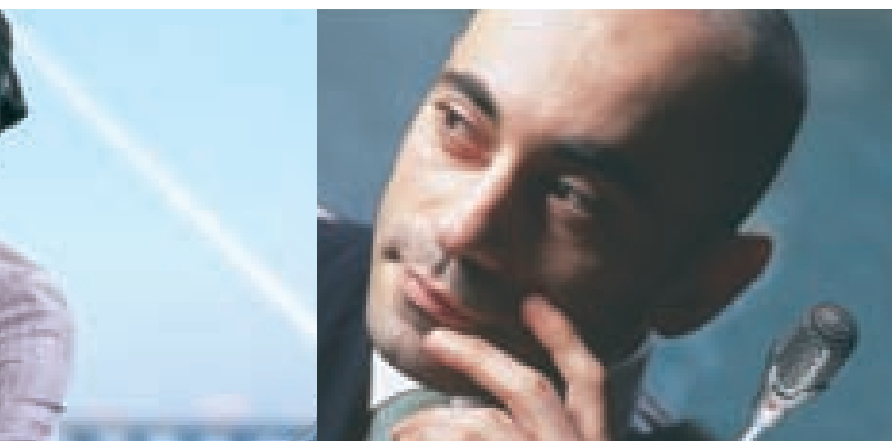
Bosch DCN Next Generation kan oppfylle alle kravene som stilles til konferansen. Møtene kommer til å preges av estetisk utforming, pålitelighet, fleksibilitet og kontroll. Det hjelper deg med å ta neste trinn i administrasjon av konferansesystemer. For å kunne skape den rette balansen mellom ergonomisk effektivitet og estetisk utforming, har våre designere vært i kontakt med delegater, tolker og operatører og benyttet seg av deres anbefalinger. Resultatet er optimal tilfredsstillelse for alle i kongresskjeden.

Du kan koble av med Bosch DCN Next Generation. Møtet er i trygge hender.

Innovasjon i digital konferanseadministrasjon

Bosch DCN har allerede mottatt verdensvid anerkjennelse for sin allsidighet, og DCN Next Generation fortsetter tradisjonen. Det er godt egnet for bruksområder fra diskusjonsgrupper til flerspråklige konferanser med tusenvis av deltakere. På det laveste nivået kan systemet enkelt håndtere tale og lytting uten operatør. På det mest avanserte nivået er systemet en integrert kommunikasjonsinfrastruktur som gjør det lett å tilpasse og administrere de mest komplekse internasjonale konferansene. Med Bosch DCN Next Generation drar du nytte av mange års ekspertise innenfor konferansesystemer. Du får garantert en pålitelig og etablert partner. Du får også et globalt støttenettverk.

Tenk Bosch når du tenker konferanse.



• Innledning	2
• System og estetisk utforming	4-5
• Stort utvalg av mikrofonheter	6-9
• Talking	10-11
• Språkdistribusjon	12-13
• Programvarekontroll	14-15
• Avstemning og registrering	16-17
• Lyd- og videoutvidelse	18
• Tabell for systemsammenligning	19

- **Nyeste utforming**
- **Solid programvarepakke med ergonomiske fordeler**
- **Beskyttet mot interferens fra mobiltelefoner**
- **Utrolig taletydighet (opptil 20 kHz)**
- **Høyhastighets, tapsfri konstruksjon basert på optisk fiber**
- **Trinnvist oppsett og kontroll med berørings skjerm**
- **Full grafisk visning via projektorer eller skjermer**
- **Automatisk kamerakontroll**
- **31 tolkespråk pluss hovedspråk**
- **Komplett serie med avstemningsfunksjoner**
- **Fremmøteregistrering med ID-kort**

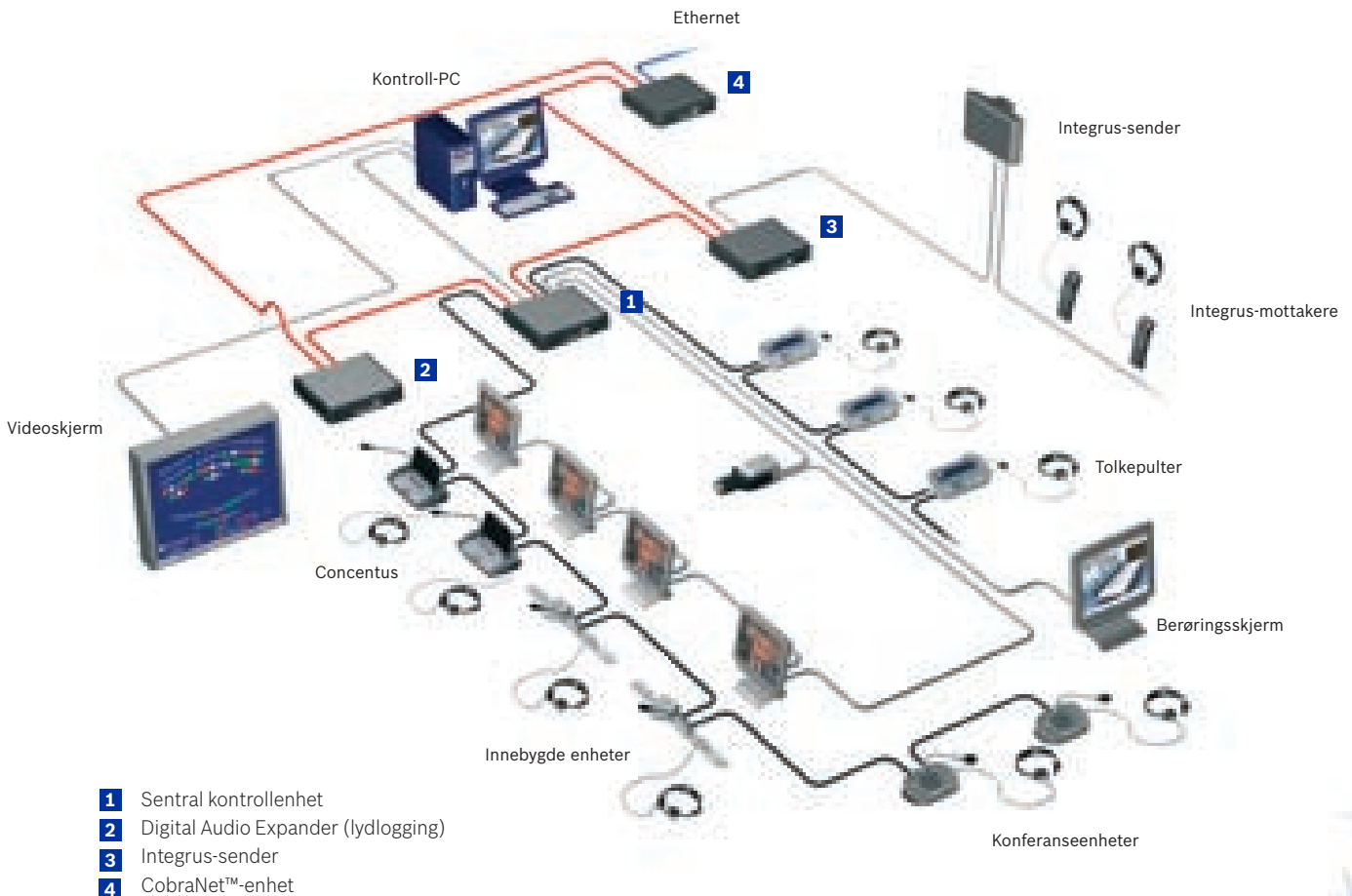
Avansert og attraktiv

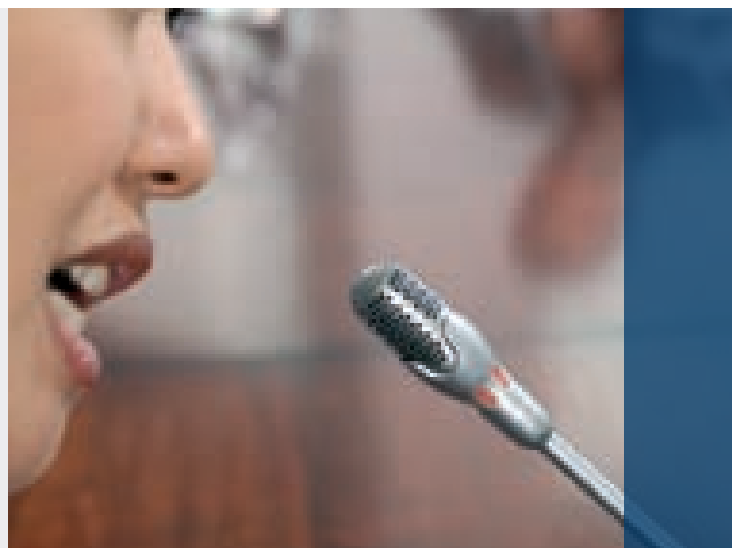
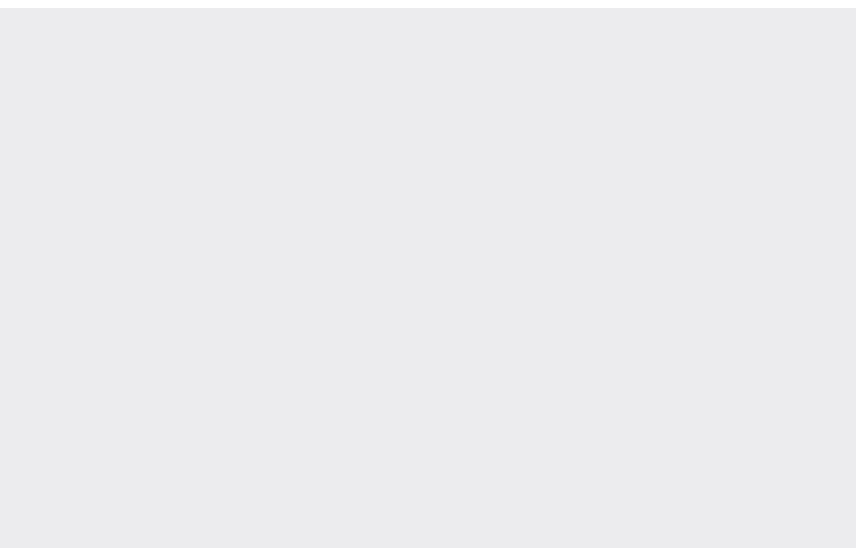
Fleksibel systemutforming

DCN Next Generation-systemet er utformet slik at det er svært fleksibelt. Systemet kan være så lite eller stort som du ønsker, med ekstra enheter som plugges inn i de eksisterende enhetene ved hjelp av en sløyfekonfigurasjon. Systemet har plass til opptil to 4000 mikrofonposisjoner hvis flere sentrale kontrollenheter (CCU-er) brukes sammen. Systemet er også svært kompatibelt i forhold til eksterne systemer.

Estetisk utforming

Utformingen er en viktig faktor for samspillet mellom mennesker. Det er viktig å opprette et miljø som fremmer en konstruktiv dialog. DCN Next Generation er en perfekt blanding av avansert utforming og optimalisert ytelse. Layouten i det slanke kontrollpanelet gir umiddelbart velkjente assosiasjoner. Og bruksområdet for avansert akustisk teknologi og skjermteknologi gjør det enkelt å høre – og lese – nøyaktig hva som skjer. Alt dette fører til at brukerne har kontroll. Det er gode nyheter for virksomheten.





DCN-konferanse

Full avstemningsfunksjonalitet. En mikrofonenhet kan brukes for to delegater med funksjoner for separate konferanser og språkdistribusjon.



DCN Conventus

Flatpanelhøytaleren øker den akustiske ytelsen betydelig.



DCN-tolkepult

31 tolkinger pluss hovedspråk. Synshemmede tolker mottar visuell bekreftelse via pipetoner.



Innebygd DCN

Tilpassede paneler for innbygging forenkler monteringen. iF-prisen for produktdesign.



DCN Next Generation-system

DCN Next Generation gir deg full kontroll over konferansemiljøet – enten det er et lite og permanent system eller en stor konfigurasjon som må endres eller utvides med jevne mellomrom for å kunne dekke forskjellige behov. Systemet er basert på en sentral kontrollenhet som brukes med eller uten programvare. Moduler og komponenter kan kombineres med total fleksibilitet for å danne et komplett, skreddersydd system.

Enkel bruk og akustisk ytelse

Concentus-enheter på bordplaten

Alle delegat- og ordstyrerenhetene omfatter den innovative høyttaleren med flatpanel som forbedrer den akustiske ytelsen (opptil 20 kHz) og begrenser feedback, noe som gir utmerket taletydighet. Enkelte modeller har også kanalvelgere for språk, ID-kortlesere og en bakgrunnsbelyst grafisk LCD-skjerm som viser alle Windows standardtegn, inkludert komplekse europeiske språk og ikonbaserte skript som kinesisk og japansk.

DCN Flat Next Generation Concentus-høyttaler

- Konstant retningsvirkning ved alle frekvenser
- Overlegen lyddekning
- Reduserer akustisk feedback
- Gjengivelse med høy kvalitet



God taletydighet for tre personer



Ny fleksibilitet som gjør konferansen til den beste i sin klasse

Innebygde løsninger

De innebygde enhetene til DCN Next Generation omfatter den samme funksjonaliteten (unntatt for LCD-skjermen) og de samme fordelene ved ytelsen som DCN Concentus-konsollene, slik at skreddersydde faste installasjoner kan bygges inn i bord og armlener. De innebygde enhetene er elegante og brukervennlige. De settes sammen i en serie og avsluttes med passende endedeckler.



Prestisjefyllt iF-pris

Den innebygde serien og mikrofonen til DCN Next Generation har mottatt den prestisjefylte iF-prisen for produktdesign i 2005. Dette er litt av en prestasjon, siden 740 deltakere fra 31 lands sendte inn ca. 1900 produkter til vurdering.

A woman with dark hair, wearing a light-colored top, is shown in profile, smiling and looking towards the right. She is seated at a conference table. In front of her is a silver conference microphone on a white base. Her hand is resting on the base, with her index finger pointing at one of the buttons. In the background, two men in suits are seated at the table, one of whom is gesturing with his hands. The setting appears to be a professional meeting room with large windows in the background.

DCN-konferansesystem

Bosch DCN-systemene er meget populære på grunn av sine enkle kommunikasjonsmuligheter på de største, mest komplekse internasjonale stedene som finnes. DCN-konferansenhetene gir den samme solide støtte til mindre steder som lokale byråd, der det på ingen måte stilles mindre krav til kommunikasjon.

Kraftig støtte for små steder

Attraktiv og fleksibel utforming

DCN-konferanseenheter kan enkelt endres fra en delegatenhet til en ordstyrerenhet, noe som indikerer at ordstyrerne kan velge å sitte der de ønsker. To delegater kan bruke hver mikrofon som har høy lyd kvalitet og er utstyrt med egne tolkekanaler for hver delegat. Fullstendig elektronisk avstemning er også mulig med enheten. DCN-konferanseenheter fungerer like bra som en bordenhet eller en innebygd enhet. Enhetene finnes i lyse og mørke basisversjoner med forskjellige detaljer, slik at de passer til alt slags interiør.

Perfekt lyd kvalitet

Hver enhet har to hodetelefontilkoblinger, slik at begge delegatene kan høre den som snakker, like godt. Enhetene er også beskyttet mot interferens fra mobiltelefoner. Det indikerer at delegatene kan la mobiltelefonene være slått på under møtet, uten at det oppstår lydforstyrrelser i DCN-konferansesystemet. Brukerne får alltid klar lyd til riktig volum med DCN-konferanseenheter.



- **Delegat- og ordstyrerenhet i ett**
- **Enkelkanaler for to personer samtidig**
- **Ergonomisk utforming for enkel, intuitiv bruk**
- **Elektronisk avstemning**
- **For et stort antall deltakere med opptil 31 tolkespråk**
- **Fast eller avtakbar mikrofon**

Bryter ned språkbarrierene



Tolkeanlegg med HiFi-kvalitet

DCN Next Generation er utstyrt med opptil 32 språkkanaler og kan enkelt håndtere de største utfordringene som oppstår innenfor den internasjonale konferanseverdenen. Delegationene kan velge hovedspråket eller blant 1 av 31 tolkinger som leveres med ekte HiFi-lydkvalitet.

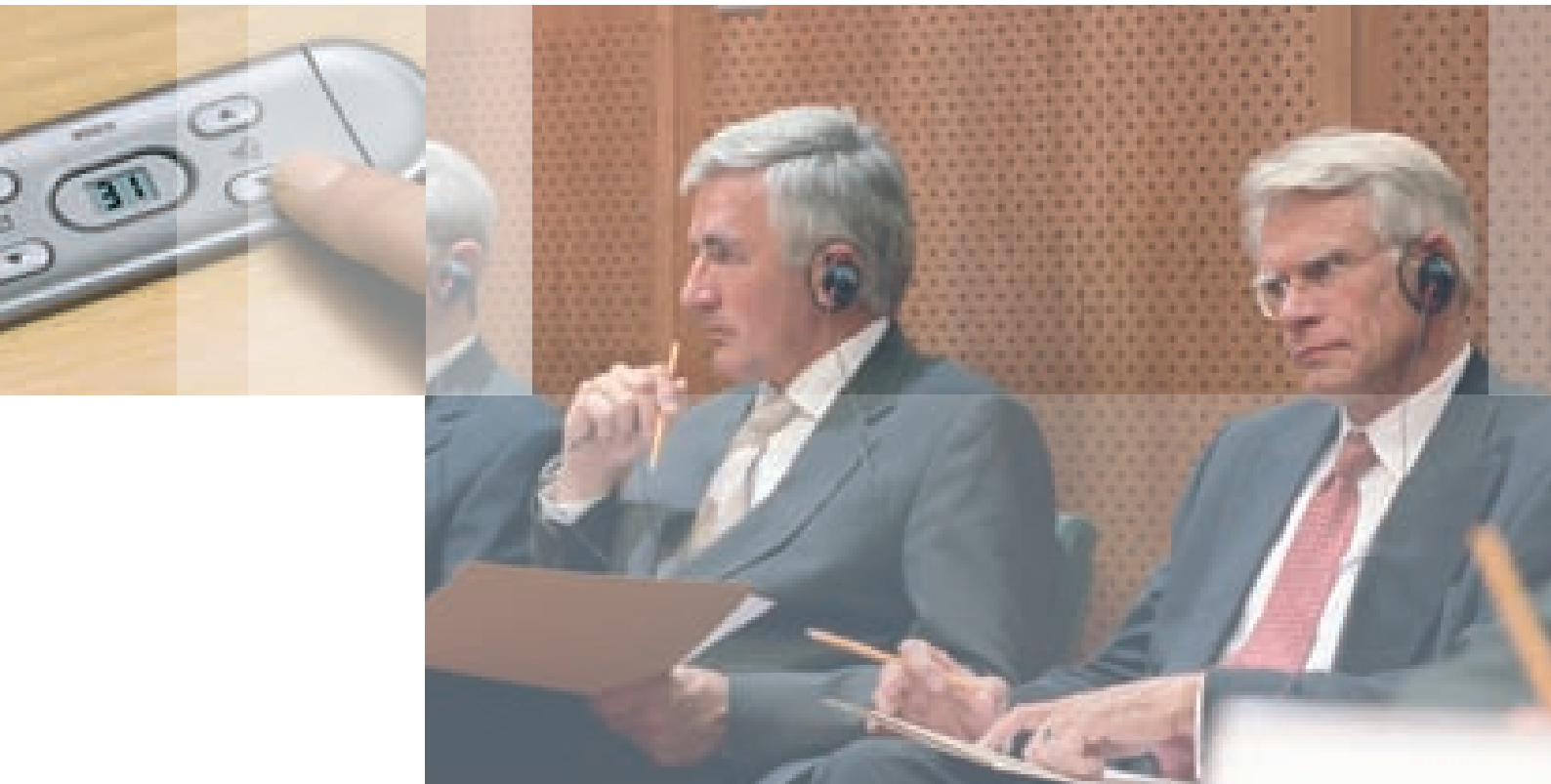


Tolkepulten med ergonomisk design er et solid, intuitivt verktøy for tolker. Den kan monteres inn i et bord eller vises som en enhet på bordplaten. Den er utformet på grunnlag av omfattende undersøkelser om hvordan tolkeoppgavene kan utføres enklere og mindre krevende. Den passer godt for blinde brukere på grunn av plasseringen av knappene og mulighetene til å gi hørbar tilbakemelding. Større tilfredshet blant tolkene fører til bedre kvalitet, noe som gir møtestedet et bedre omdømme.

Pulten kobles inn i kablingen for systemet (der det gjenkjennes automatisk), slås på og er klart til bruk. Slik kan du fra dag til dag variere antallet tolkespråk som trengs for hvert rom, på et møtested med flere rom. Ekstra tolkepulten kan legges til hvis det er behov for ekstra språkkapasitet.



Det perfekte språket



Distribusjon av 32 kanaler

Systemet for språkdistribusjon er en viktig side ved flerspråklige konferanser. DCN Next Generation-delegatposisjonene kan enkelt utstyres med kablede, innebygde kanalvelgerpaneler. Det gjør det mulig å velge en av tolkingene eller hovedspråket.



Bosch tilbyr Integrus for trådløs komfort. Det er et digitalt infrarødt system for språkdistribusjon som er beskyttet mot interferens fra belysningsystemer og sollys. Systemet gir krystallklar lyd takket være et svært høyt signal/støyforhold pluss innebygd feilkorrigering.

Språk som tolkes, distribueres til mottakerne i lommestørrelse via infrarød overføring, slik at konferansedelegatene kan bevege seg fritt mens de lytter til tolkingen av språket som er valgt, via hodetelefonene. Infrarød overføring øker sikkerheten, siden signalene ikke går gjennom tak og vegger.

Programvarekontroll for utvidede muligheter



En solid ny programvarepakke!

Bosch DCN-konferanseprogramvarepakken gir brukerne enda flere muligheter for kontroll og tilpasning. Når det gjelder konfigureringen kan operatøren enkelt sette opp alle nødvendige autorisasjoner og krav for hvert møte: Den sammenfattede layouten, delegatene, agendaen, listene med talere og avstemninger. Denne serien kan tilpasses til en hvilken som helst situasjon med et stort utvalg av datautgangsalternativer og tilgangskontroll for nesten alle slags funksjoner.



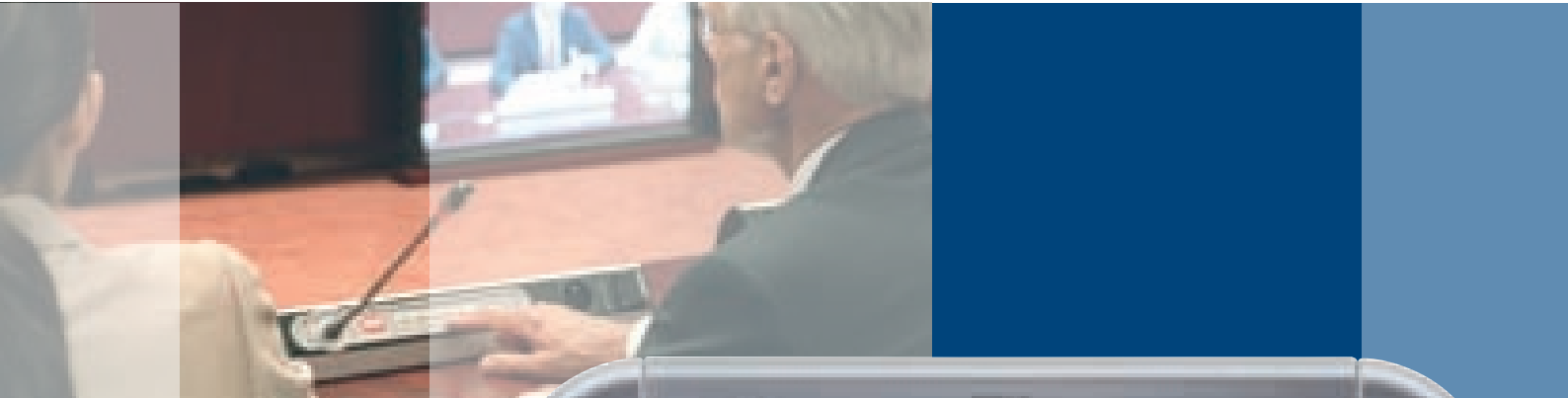
CCU (Central Control Unit) kontrollerer delegatenheter, ordstyreneheter og tolkepulten via DCN-kabling og kommuniserer med eksternt utstyr via en fiberoptisk kabel med høy hastighet, uten tap av kvalitet.



Hele serien er svært ergonomisk, og bruksområdet til operatøren er optimalisert for berøringsskjermen, slik at systemet kan administreres så intuitivt som mulig i sanntid. Kontekstavhengige hjelpefiler gir øyeblikkelig støtte, og programvareutformingen tar også hensyn til fargeblinde brukere.



Utvidet avstemnings- og registreringsfunksjon



Allsidig avstemning

DCN Next Generation omfatter standard avstemningsfunksjoner i parlamentarisk stil. Ved hjelp av den dedikerte programvaren for bruksområdet kan mulighetene utvides til å omfatte publikumssvar, flere alternativer og gradert avstemning. Skriptene forberedes på forhånd, slik at resultatene umiddelbart kan vises på en videomonitor eller dedikert tekstskjerm på møtetstedet for konferansen. Ordstyreren eller operatøren har alltid full kontroll over start, stopp og avbrudd ved avstemning.



Registrere og identifisere delegater

Konferansedeltakere kan registrere at de er tilstede ved å sette et ID-kort inn i en kortleser som er innebygd, integrert i Conventus-enheten eller som er plassert ved inngangen til møtetstedet for konferansen. Enkel registrering er mulig ved hjelp av en trykknapp på delegatenhetene (uten identifikasjon). Det er også mulig å angi at delegatene bare kan bruke bestemte mikrofoner eller kontrollfunksjoner hvis de har et passende ID-kort eller har angitt en autorisert PIN-kode.



Lyd- og video- utvidelse



Lydutvidelse

Lydlogging, ekstern tolking, overføring eller distribusjon av lyd fra et rom til et annet kan utføres over relativt lange avstander uten at kvaliteten går tapt, via fiberoptisk kabling. (analog eller digital) og er en del av DCN Next Generation. Det er økende etterspørsel etter bygging av lydsystemer der signalbehandling og forsterkerkomponenter distribueres i et lokale. Derfor kan DCN Next Generation enkelt tilpasses til CobraNet™, den ledende teknologien for distribusjon av ukomprimert digital lyd i sanntid, via et raskt Ethernet-nettverk.

Kamerakontroll – en ekstra dimensjon i vanlige konferansesystemer

En visuell dimensjon bidrar til økt interesse og skjerper konsentrasjonen, men viser også deltakere og tilskuere (f.eks. pressen) hvem som snakker. DCN Next Generation viser automatisk et bilde av den som snakker, på monitorene eller projektorene i hallen, lobbyen, tolkebåsene, tilstøtende rom eller andre steder der det trengs. Talerens navn med tilleggsinformasjon kan også vises på skjermen. Kamerakontrollen skjer automatisk og krever ikke konstant overvåking av operatørene. Bosch AutoDome®-kameraene er godt egnet for dette bruksområdet.

Fordeler	Funksjoner	DCN Concentus	DCN Innebygd	DCN Konferanse
Strukturert konferanse	Konferansesystem	•	•	•
Forskjellige språk	Tolking	•	•	•
Operatørkontroll	Datamaskin, berøringsskjerm	•	•	•
Informasjonsskjerm	Store skjermer	•	•	•
Se hvem som snakker	Kamerakontroll	•	•	•
Avstemning	Avstemningsknapper	•	•	•
Tilgangskontroll	Brikkekort, PIN	•	•	
Privat samtale	Intercom	•	•	
Meldinger	LCD-skjerm, delegat	•		

Tabell for systemsammenligning

Hva er det perfekte DCN-systemet for konferansen eller møtet? Informasjonen ovenfor hjelper deg med å sammenligne forskjellige funksjoner og velge det DCN-systemet som oppfyller kravene best mulig.